Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

Комсомолонь ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VIII-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати, Телефон № 1—60.

ПИТНЕЦ 5 тр.

октябрьть 29-це шистонза 1940 кизоня ВТОРНИК 120 (1772) №

ЛИСЕНДИ КОВТИ 12-кеть

СЯДА ОЦЮ МЯЛЬ СТИРЬНЯНЬ-ТРАКТОРИСТКАНЬ АНОКЛАМАТЬ ШИРЕС

Кода содаф, што СССР-нь и РСФСР-нь Верховнай Советтнень депутатснон—знатнай трактористкатнень производстваста апак аерткшнек стирьнянь - трактористкань анокламать колга обращенияснон мусь кели отклик советскяй стирьнятнень йоткса. Марнек Советскяй Союзть эзга аноклаф 104 тьожянь стирьня-трактористка.

Минь республикасонк кой-кона районнень комсомольскяй организациятне и земельнай оргаттне, шарьхкодемок тя мероприятиять пяк оцю государственай значениянц, йотафтсть оцю работа стирьнянь-трактористкань анокламать коряс. Мельцанскяй районца 1939 кизоня 37 стирьня производстваста апак аерткшнек тонафтфт тракторонь водяма, мезенкса ВЛКСМ-нь райкомть секретарец и тракторнай отрядонь бригадирхне МАССР-нь Наркомземть ширде казьфт. Оцю работа тянь коряс йотафтф Дубенскяй и Ладскяй районтнень эсонга. Тяса анокласть 25-це стирьня трактористкакс кажнайсь. Сембоц республикаса 1939 кизоня 279 стирьня получасть трактористкань звания.

Нят стирьнятнень инь ламосна сатсть трудонь оцю производительностть. Вов, например, Жаркова ялгась (Дубенскяй район) колеснай тракторса сокамаса и видемаса работань норманц пяшкотькшнезе 115—120 процентс, виденьць 15 и сяда ламонь гектар шити.

Однака, сави азомс, што тя кизефксть минь марнек республикать эса ашеськ пяшкодь. Обязательствать коряс тейнек эряволь анокламс 1000 стирьня-трактористка, а фактически анокламе аньцек 279. 8 районтт республикаса, кода Б.-Игнатовскяйсь, Кадошкинскяйсь, Атяшевскяйсь, Б.-Березниковскяйсь и лиятт ашесть анокла фкявок стирьня трактористкакс. Нят районттнень эса комсомольскяй организациятне и земельнай оргаттне тевть шарфтозь шумихакс и лотказь аньцек обязательствань сявомать лангс.

Кальдявста ащи тевсь трактористкатнень работас кемокстамаснон мархта. 279 трактористкатть эзда, тракторса йотай кизоть работась аньцек 163 ломань. Ковылкинскяй, Краснослободскяй и Кочкуровскяй районттнень эса фкявок трактористканди трактор ашесть максе. МТС-нь руководительхненди и ВЛКСМ-нь райкомонь секретарьхненди эряви тя эльбятькстть учесть и максомс возможностть стирьнятненди работамс трактор лангс.

Кой-кона руководительхне, проста, иронически ванцть трактористкатнень работаснон лангс. „Борец за новую жизнь" колхозонь полеводсь Шпагин всякай лаца рахсесь и нолясь разнай слухт трактористкатнень лангс. Тя колхозонь комсомолецне лац содазь нят слухнень, но отпор тейст ашесть максе. Синь ульсть срафтфт аньцек эста, мзярда вмешался тевти ВЛКСМ-нь райкомсь.

ВЛКСМ-нь обкомсь и МАССР-нь Наркомземсь максть указания, штоба производстваста апак тук стирьнянь-трактористкань аноклама тевть мольфтемс и тя кизонявок. Однака, кой-кона районттнень эса аф ВЛКСМ-нь райкомтне, аф земельнай органонь руководительхне мезнявок тянь коряс ашесть тий. Козловскяй и Кочкуровскяй районттне учихть тялоть эса, бта тяни нинге „рана" ушедомс трактористкань анокламати. Тяфтама мяльхне, конешна, аф видет. Стирьнянь-трактористкань анокламась эряви мольфтемс фалу, апак лотксек.

Сянкса, штоба леэдомс МТС-нենди механизаторскяй кадрань анокламаса, ВЛКСМ-нь обкомсь мярьгсь райкомтненди пуроптомс тя мероприятиять йотафтоманц коряс временнай комиссия 5—7 ломаньцта. Комиссиять задачац — азондомс стирьнятненди простой, шарьхкодеви валса и живой примерса, што улемс трактористкакс, комбайнёркакс, шоферкс—тя почетнай тев.

МТС-нь и совхозонь директорхненди тяфта и комсомольскяй работникненди эряви мяляфтомс, што стирьнятнень йоткста механизаторскяй кадрань анокламась кирди оцю значения государствать трудовой резервазон пяшкодемаснон эса, а сяс тейнза эряви шарфтомс сатомшка мяль.

Предоктябрьскяй соревнованиясь

Достойнай подаркат

Зубово-Полянскяй педучилищань ученикне и педколлективсь, сувамок предоктябрьскяй социалистическяй соревнованияс, макссть вал, што синь Октябрьскяй революциять XXIII-це годовщинанц васьфтсазь цебярьста и отличнайста тонафнезь.

Ученикне: Демин, Киреев, Болдышовась, Лазаревась эсь лангозост сявф обязательстватнень пяшкотькшнесазь оцю успех мархта.

* * *

Зарубкина велеса пяк оцю работа йотафневи аф грамотностть и малограмотностть машфтоманц инкса. Взрослай ломанень школать заведующайц Ковryжных ялгась сембе аф грамотнайхнень и малограмотнайхнень фатязень тонафнемаса. Сон лангозонза сявсь обязательства, штоба аф грамотностть полнайста машфтомс Октябрьскяй революциять XXIII-це годовщинанцты.

Взрослай ломанень школати пяк оцю лезкс максси веленъ исполкомсь. Сон школать полнайста обеспечендазе помещенияса, пенгаса и керосинца.

И. Паршин.

З.-Полянскяй район.

Пионерхне аноклайхть праздникти

Саранскяйнь пионеронь кудть эса организовандаф гимнастическяй школа (начальникоц Плятнер ялгась). Школать эса тонафни 40 ломань: 27 цьора и 13 стирьня. Занятиятне йотафневихть регулярнайста, расписаниянс коря.

Октябрть 13-це шистонза школать эса йотафтфт гимнастическяй соревнованият, коса 12 ученикне получандасть гимнастонь Всесоюзнай 4-це разрядонь звания.

Соревнованияса пяк цебярь результатт цьоратнень йоткста няфтсть Дыдык, Улисов, Улганов ялгатне. А стирьнятнень йоткста—Жукова, Симбирцева, Самойлина ялгатне.

Гимнастическяй школась йотафни подготовительнай оцю работа Октябрьскяй революциять 23-це годовщинанцты. Праздниконь вечерса од гимнасттне няфтсазь тонафнемань эсь результатснон.

Акробатическяй группась (руководительсь Бабенков ялгась) праздниконди аноклай выступленият—пирамидат, саладат, стойкат и стак тов. Стирьнянь акробатическяй группась кармай тиендема акробатическяй номерхт гибкостть коряс. Кафцке группатне соревновандайхть эсь йотковаст.

Акробатическяй группань члентне организовандасть акробатическяй группат 5 и 9 № Саранскяйнь школатнень эса и кучсть тейст руководительхть.

Балетнай студиясь оцю интерсса анокслай праздничнай вечерхненди. Шарапов балетмейстерть руководстванц вельде аноклафт тяфтама од танецт: „Фичскяй танец", „Танец с ракетками" и лама лият.

Сембодонга цебярь исполнительхне Ахматова, Ткаченко, Улисова, Кустова ялгатне.

А. Дуйков.

ТАСС-ть сообщениянц

Японскяй газетатнень эса опубликовандаф сообщения, бта октябрть 25-це шистонза Япониянь посолсь Татекава господинць должен ульсь васедемс Сталин ялгать мархта.

ТАСС-сь уполномоченнай азомс, што тя сообщениясь аф соответствовандай действительностти.

ОД АВТОМАГИСТРАЛЬ

Правительственнай комиссиясь примазе Чернигов—Нежин—Прилуки автомагистральть. Сонь строительствасонза примасть участия 210 сельскохозяйственнай артелень колхозник. Основной работатне ульсть йотафтфт 3,5 ковонь пингста. Кинь строительстваса кой-кона шиня работакшнесь 23 тьожянь ломань.

Октябрть 23-це шистонза ульсь кить открытиянь торжествац. Митингса огромнай под'ем мархта ульсть примафт приветствият Сталин, Молотов и Хрущев ялгатненди.

(ТАСС).

Украинань Западнай областтнень эса избирательнай кампаниясь.

Львовскяй арматурнай 1-це № заводонь агитаторсь-комсомолецсь М. П. Капустинскяй йотафты беседа выборхнень колга.

Фотось Б. Федосеевть (Фотось ТАСС-ть)

57

ЛЕНИНСКО-СТАЛИНСКЯЙ КОМСОМОЛТИ ТЯЧИ ТОПОДСЬ 22 КИЗА

Комсомолть боевой киц

1940-це кизонь октябрть 29-це шистонза Ленинско-Сталинскяй комсомолти топодсь 22 киза. Тя пингста комсомолсь великай коммунистическяй партиять эрь шинь руководстванц ала моли коммунистическяй обществань тиихнень ингольцень рядсост.

Партиянь VI-це с'ездсь, конац мольсь Сталин ялгать руководстванц ала, 1917-це кизоня августа примась специальнай резолюция „Од ломанень союснень колга". Тянь мархта ульсь ушетф комсомолть большевиконь партиять вернай лёздыенц и боевой резерванц эряфоц.

Стака ульсь 1918-це кизоня, мзярда оцюста келемсь гражданскяй войнась, международнай и внутренняй контрреволюциясь путнезень сембе вийнзон од Советскяй республикать машфтоманц инкса, тяфтама обстановкаса октябрть 29-це шистонза коммунистическяй партиять великай вождензон Ленинонь и Сталинонь руководствасн ала Москуса ульсь Од ломанень российскяй коммунистическяй союзть васенце с'ездоц. Тя с'ездсь местнай организациятнень пуроптозень Од ломанень Российскяй Коммунистическяй Союзс.

Гражданскяй войнать пингста комсомолсь героическяйста тюрсь фронтова белогвардейскяй полчищатнень каршес. Комсомолецне эсь эряфснон апак ужяльтть храбрайста аралакшнезь родинанькень, великай Октябрть сатфксонзон.

Гражданскяй войнать пингста внешняй и внутреннай контрреволюциять об'единеннай натискснц эзда родинанькень героическяйста араламанц инкса ВЛКСМ-ть VIII-це с'ездсонза комсомолсь казьф Боевой Якстерь знамянь орденца. Гражданскяй войнань фронттнень машфтомдост меле комсомолсь, конанц мяленц кепсезь Ленинонь—Сталинонь указаниясна и конат заботендасть сонь колганза, самоотверженна лездсь партияти промышленностть ладямаса, конац страфтфоль империалистическяй и гражданскяй войнатнень пингста, социалистическяй народнай хозяйствать одукс тиемаса.

Од ломанень коммунистическяй союзсь арась социалистическяй соревнованиянь ушедыкс. Сон оцю лезкс макссь партияти велень хозяйстватть коллективизацияса и кулачестватть кода классонь машфтомаса. Сон йотафтсь кафта массовай похотт урожайть и велень хозяйстватть коллективизациянц инкса, эсь вийнзон мархта организовандась 5 тьожяньда лама колхос.

Ленинско - Сталинскяй комсомолсь социалистическяй обществань тиемаса ударнай трудонкса эсь IX-це с'ездсонза казьф Якстерь Знамянь трудовой орденца.

Сталинскяй пятилеткатнень пингста аф азомшка кассь Мордовиять промышленностец, тиф 49 промышленнай предприятия.

Предприятиява комсомолецне ащихть социалистическяй соревнованиянь и стахановскяй движениянь застрельщикокс. Тьожяньда лама комсомолецсь—стахановецт. Аньцекськамонза Саровскяй машиностроительнай заводса соревновандайхть 300 лама комсомолец. Кожиков комсомолецсь, конац работай фрезеровщикокс Рузаевка станциять депоса, эсь планонц фалу пяшкотькшнесы 300 процентс и стак тов.

Минь республиканькень комсомольскяй организацияса лувондови 38412 стирьня и цьораня, конат педа-пес преданнайхть Ленинонь—Сталинонь тевснонды и активнайста участвондайхть социалистическяй строительствань тевса.

Мордовиянь колхознай паксява ингольдень убогай сокатнень вастс работай 3000 трактор, 700 комбайна и лия сложнай вельхозмашина. Од ломаттне тонаткшнесазь вельхозяйствань сложнай техникать. 1032 комсомолец работайхть трактористокс, 265—бригадиркс тракторнай и полеводческяй бригадава, 263—комбайнеркс.

Мордовиянь комсомолсь воспитандась велень хозяйствань замечательнай мастерхт, кода Печказова ялгать, каньфонь водямаса оцю урожайнь инициаторть, тяни СССР-нь Верховнай Советонь депутат. Волгаева ялгась авань тракторнай бригадаса бригадиркс работамста сатсь рекорднай сатфкст. Тяни сон СССР-нь Верховнай Советонь депутат, тонафни Тимирязевскяй академияса. Казанцев ялгась—Ромодановскяй МТС-са трактористокс, стахановскяй работакса казьф Якстерь Знамянь трудовой орденца. Тяни сон РСФСР-нь Верховнай Советонь депутат, тонафни Мордовскяй вельхозяйственнай школаса.

Мордовиянь колхозга комсомолецне ащихть инициаторкс гектарста сяда пудонь урожайнь сявомать колга.

Мордовиянь комсомолсь вяти оцю работа марнек трудящайхнень ёткса коммунистическяй просвещениянь тевса. Мордовияса, инголе, школада ульсь аньцек 785, коса тонафнесь 57654 ломань.

Аф азомшка кассь мордовскяй народть культурац. Октябрьскяй Социалистическяй революцияда меле тиф: 1250 школа, конатнень эзда аф полнай и полнай средняй школада 395, техникумда и училищада 25, педагогическяй институтта 2, фкя научно-исследовательскяй институт. Школаванк и институтованк тонафнихть 270000 лама стирьня и цьораня. Улихть лама сятт замечательнай педагогоньке. 9 инь цебярь педагогкне-комсомолецне казьфт Советскяй Союзонь орденца и медальса. Мордовиянь школава тонафни 15478 комсомолец, 95746 пионер, конат ащихть примеркс сембе тонафнихненди дисциплинаса, общественнай работаса, тонафнемаса, воспитательнай работаса.

Ленинско - Сталинскяй комсомолсь, конац вооружандаф 18 партийнай с'ездть историческяй решениянзон мархта, эрямань эсь 23-це кизонцты сувси пяк сплоченнайкс коммунистическяй партиять перьф, янок тюремс сядонга тов советскяй народть павазонц инкса, трудовой человечествать интересонзон инкса, сянкса, штоба прокс сяськоль коммунизмась.

СССР-нь Совнаркомть видеса искусствань тевонь комитетсь аноклай ВКП(б)-ть историянц теманзон коряс графикань выставка. Выставкась панжеви ноябрть васень шинзон эзда А. С. Пушкинть лемса Изобразительнай искусствань музейть помещениясонза.

СНИМКАСА: „Ленин луви швейцарскяй од ломаттненди доклад войнать колга". (А. Давыдова художницать рисункаста).

Репродукциясь Г. Шыроковть (ТАСС).

Цебярьгофтомс пропагандать качестванц

ВКП(б)-ть историянц тонафнемац Саранскяй райононь лама комсомолецненди арась насущнай потребностекс. 240 комсомолец самостоятельна тонафни ВКП(б)-ть историянц и 100—лама тонафнесазь сонь кружокса. Нят кружокне укомплектованайхть провереннай, политически грамотнай комсомолецса.

Комсомолкась, Николаевскяй средняй школань учительницась, Шумилова ялгась аделазе ВКП(б)-ть историянц тонафнеманц Краткай курсть коряс и кярьмодсь ни сонь тонафнемонза первоисточниконь коряс. Шумилова ялгась кемокстаф политграмотань кружокс пропагандистокс.

Аф кальдявста тонафнесы ВКП(б)-ть историянц Посопонь школаста учительницась Летина ялгаське, конац тяфта жа примаф ВКП(б)-ть рядонзонды.

Но эряви азомс, што пропагандать качествац тя райононь комсомолецнень йоткса ламода аф соответствовандай сят требованиятненди, конат путневихть сонь инголенза. Тя няеви сят материалхнень эзда, конатнень получазень райкомть видеса агитационно-пропагандистскяй работать коряс комиссиясь. Вов, кой-мзяра примерхт:

Чекаевскяй школаста учительницась Александрова ялгась аделась тонафнемда Краткай курсста 4 глават. Мзярда сонь кизефтезь—мезе жа сон содай Россияса васенце марксистскяй кружокнень и русско-японскяй войнать колга, то сон мезевок, йофси, ашезь аз. Тяфтама важнай кизефксть, кода крепостной правать полафтоманц причинанзон, сон азонкшнесыне тяфта: „Оцязорсь пельсь бунтта и полафтозе крепостной правать".

Тяка жа организациясть комсомолецсь Гвоздев ялгась аделась тонафнемда Краткай курсста 5 глават. Мзярда кизефтезь, то сон ашезь отвечав, простой, элементарнай кизефксонь лангс. Сон, например, мезевок ашезь аз Столыпинскяй реформать, Ленинть „Шаг вперед два шага назад" книганц, „Легальнай марксисттнень колга".

Кировть лемса колхозса комсомольскяй организациять секретарец Огородникова ялгась ильняафи содасы кодама главаса работай. Сон тяфтажа мезевок, например, ашезь аз рабочайнь васенце стачкатнень колга, Крымскяй кампаниять и иля кизефкснень колганга. Тякажа организацияса комсомолецсь Обмолов ялгась, конац тонафни ни ветеце главать, Ленинть революционнай деятельностенц ушеткссонц относит 1870 кизотненди (?).

Лафча успеваемостсь и кружоконь слушательхнень йотксонга. Тяса няеви слушательхненди пропагандисттнень кржа требовательностьсна. Особенна тя присущай Шумилова ялгати (Николаевка веле). Сон сонць цебярьста содасы материалть, лац аноклакшни занятиятненди. Но успеваемость слушательхнень ширде аф веши. Сянь вастс, штоба кармафтомс эрь слушательть кудса анокламс занятиятненди, сон сонць диктовкань коряс сьорматфты тейст эсь конспектонзон.

Особенна йомла успеваемостсь политграмотань кружокнень эса. Тяса слушательхнень инь ламосна ильня мирань политическяй картатьке аф содасазь. Монастырск велеса международнай положениять колга беседаса комсомолецне картаса Голландскяй Индиять вешендезь Америкаста, а Новай Зеландиять Ла-Манш проливть райончта.

Пропагандистскяй работать качествац Саранскяй районца страдает сяс, што комсомолецненди не прививают тонафнемаса кропотливость и упорства.

—„Пяк трудна шарькодемс"... корхтайхть кой-кона комсомолецне. Тя виде, трудностьфтема вдь мезьге аф эряй. Сембе нят трудносттне преодолимайхть. Маркс сьормадсь, што наукаса аш кели столбовой ки, и аньцек ся может сатомс сонь сияющай вершинанзон, кие апак пельхть сиземада, карабконлай сонь каменистай яннанзон эзга. И Маркс и Ленин няфтсть замечательнай образецт сянди, кода именна эряви работамс эсь лангсот, штоба кеподемс политическяй и культурнай кругозорцень.

Тонафнемс эсь лангсот работама Марксонь—Энгельсонь—Ленинонь—Сталинонь эзда, фалу кепсемс эсь идейно-политическяй кругозорцень—тя эрь комсомольскяй активистть, эрь комсомолецть почетнай обязанностец.

Ив. Ерофеев,
ВЛКСМ-нь Саранскяйнь райкомть агитациянь и пропаганданьработать коряс комиссиянц председателец.

Литературнай страница

А. Малькин

Шачемвастонь вайгяль

Седиваксон
Ащат, крайняй,
Тядянякс—роднойкс:
Мархтот морозе
Монь гайняй,
Кенсн вии зойф.
Морстон седиьь
Пети вайгяльсь,
Веле, мялезт тусь:
Морстон
Од мотивса кайги
Кельгомась и трудсь.
Кайги, кода
Эряфсь панжи,
Касы козяшись,
Кода инголет
Тонь келемсь
Павазса штаф кись.
Кода касфтат
Вии соколхт,
Соколхт-богатырьхть
Касфтат вии
Мяштень соксот
Геронят-стирьхть,
Конат эряфть
Эса славань
Од фундамент путсть,
Сянкса, веле,
Тейнек сави
Морамс марстонь трудсь.

* * *

Моронень монь
Морсят марса,
Веле, эрь илять,
И пяк лама
Вийда арьсят,
Кода од рьвя.
Штоба вайгялезе
Гайнять,
Зойнять сяда пяк,
Штоба прястон
Вишкста лажнять
Моронь лихтибря.

* * *

Тейть мон, веле,
Седиваксстонь
Азондан привет,
Сяс мес эздон
Кельгозь касфтат
Мокшень, од поэт.

1940 к.

А. Петров

Сталинть колга мора

Мон сёрмадан мора
И перазе сталень.
Тонь колгат, мон, моран
Родной аляй, Сталин!

Шобдат улендсть шитне,
И эряфське стакаль,
Козятнень плёткасна
Копорьганок якаль.

Эряфсонок эста
Нужать мархта горясь,
Вачашинь тундаста
Минь колганок спорясть.

Пильгоньке кшнинь тярдьса—
Цинзерса, ульсть сотнефт.
Паксясь козять кядьсоль,
Стак минь тейст соксеськ...

Богатырькс, пяк виюкс,
Шачеть родной Сталин!

Колганок заботят,
Воляце тонь—сталень.

Ленинть мархта марса
Нужать лангстонк валхтость,
Цинзерхнень минь пильгстонк
Сиинесть, сязесть, прафтость.

Странасонок эряфть
Тон панжи садкс тиить,
Аяш марнек светса
Сталин, корязт вии.

Коммунизмав вятят
Эсонк, кельгом Сталин!
Киге, кона виде—
Струнакс, валда, сталень.

Мон сёрмадан мора,
Монь перазе сталень,
Морозень мон казян
Тейть, кельгома Сталин!

Н. Иванов

Пращания

Ушесь валда, кожфтай сетьме кожфкя,
Прянц люкафни тюже лопа вирсь,
Тя пращальнай веть минь Полють мархта
Кельгоманьке пялевес мянь кирдсь.

Вень ульцяса аяш фкявок морай,
Ашезь маряв клубть видеса жалфсь.
Коське лопат вирсь лангозонк йоряй,
Конат каштордсть, пилевaксканк валксть.

—Якстерь воинкс улемась почетнай,
Боевой улят тон, командир.
—Седи ваксстонь валонзон сон кочкай,
Ванять пилес корхтай Полю стирсь.

—Ванк границать, кучсек тейне сьормат,
—Ульхть советскяй вернай часовойкс!
Мон колхозса кемонзаса нормать,
Меки вели—тонь учте геройкс!

Сякокс валда, аньцек кожфтай кожфкя,
Прянц люкафни тюже лопа вирсь,
Тя прощальнай веть минь Полють мархта
Кельгоманьке пялевес мянь кирдсь.

Г. Пьянзин

Поэттненди и писательхненди

Саты, саты, ялгат,
Сюцемс, сялондомс,
Саты шнафнемс
Эсь инголенк пря!
Мутнай ведьса
Эряфонькoнь валонды,
Кона эсь прянц
Вятьсы пяк зря.

Одть аф няйсаськ,
Сиреть лац аф содасаськ,
Шаронттама—
Шары пря учакс.
Акша леньгянь
Карькс мороньконь кодасаськ,
Ну, а кие
Тянди пяк нучкась?

Мон эсь прязень
Пиксселине нярь ланга,
Кда мон ба
„Цебярь морхт аш"—
мярьголень.
Чофксенъ йоткса,
Ялгат, лама сязьганда—
Аньцек синнь мон
Петькольняса нярьголень.

Морсна пижет,
Вярьмарьденга шапамот,
Мази шисна—
Йофси кяльге панчфт.
И народти—
Совостьфтема шнатама,
Но, народсь—
Аф маряй эздост таньф.

Дряй аф виде,
Што минь эздонк киньге,
Нльне велесь
Лац аф содай прокс.
И аф кармай
Содамонок нинге,
Кда аф лисемс
Вели—
Народть йоткс.

Аф, аф ащемс
Тейнек пятналангса,
Ату йофси
Кяшсамазь минь содсь
Арьда сембе
Дружнайста и ванцаськ:
Панжи велеть,
Ошнень,
Од заводть!
И, вов эста,
Седиьь токай валса
Гайфтьсаськ эряфть
Тячинь мазишинц,
Кона панжи
Сталинскяй ши-валдса,—
Коммунизмать
Панжи,
Кели кинц!

Морамс стане,
Штоба педель седис,
Штоба араль
Виикс—
Боецнень кядьса.
Аньцек эста:
Сиресь,
Одсь,
И тядясь—
Кенянтьф мяльса
Мороньконь люкштядьсазь

Морамс—
Мезе ули вайгяльхть:
Ошть и велеть.
Паксять,
Ляйхнень,
Вирть,

Штоба мороньке
Мирть келеванза гайняльхть,
Штоба мороньке минь
Ашкодолезь мирть!

1940 к.

Коллективть значенияц

Учительсь урокса лувондови центральнай фигуракс, но сонь значенияц и авторитетоц сядонга пяк кепсеви здоровай и сплоченнай коллективть мархта. Коллективть влиянияц учениконь поведениясонды огромнай. Учительть задачац—воспитандамс аф аньцек башка ученикть, но и идень целай коллектив, и кемокснемс эсь воздействиянц башка учениконь лангс, ся коллективть воздействиянц мархта. Тяса минь инголькок задачась, тя лувондомс учениконь психологическяй особенностьсион даннай возрастса.

Буржуазнай школась аф путни инголенза задача, штоба касфтомс активнай организаторхнень лувкссон, а мекелангт, кирьфни синь эсост и кочкси эстейнза послушнай вожакт, организаторхт и исполнительхть.

Тя „самоуправленияиь" идеясь буржуазнай школаса тиф сянкса, штоба ия вожакнень вельде вятель сембе шабатнень, самоуправлениять выгоднай киге.

Советскяй педагогикать задачац—совершенна иля: советскяй школати эрявихть коммунизмань инициативнай строительхть.

Советскяй коллективсь сембе должен улемс активнай и сознательна кочксихть эстейст организаторхт, руководительхть, конат идейна и моральна молихть инголи, вятьсазь мельгаст сембе массать и эсь примерсон коряс—активнайгофнесазь сонь. Тячинь исполнительсь может улемс ванды руководителькс.

Личностсь минь социалистическяй обществасонок свободнай эсь развитиясонза. Ломанть активностец имеет величайшай простор и перспективат. Тя макссн кажнайти уверенностсь эсь виензон эса, творческяй возможностненди коллективса. Тянди и направленнайхть массатнень политическяй воспитанияса.

Огромнай ролец коллективть сознательнай дисциплинать воспитанияса и воздействиянь мератнень примененияса. Сявсаськ примеронди Сузьгярьгонь аф полнай средняй школань 6-це „Б" классонь коллективть. Тя коллективсь тяфта воздействует дисциплинань нарушительхнень лангс, што учительти аф эрявкшни тиендемс валса предупреждеият, а тии аф оцю пауза и варжакстн нарушительть лангс, ся пингть сембе коллективсь варжакстн сонь ширезонза и ученикть невольна стяй и сяви извинения коллективть инголя. Тяса дисциплинась колсеви пяк кржакстъ, сяс мес эрь аф оцю нарушениясь урокта меле ванондови коллективть мархта и предупрежденай ученикcь моральнай воздействиять ала вынужденнай молемс коллективть мельге.

Успеваемостсь коллективса цебярь. Сембе коллективсь тиенди забота сяда аф успевающайхненди. Урокнень ушедомс синь тиендихть беседа, кие кода шарьхкодезень куду максф заданиятнень. Отличникне лезнихть ся учениконди, конат аф пяк шарьхкодезь кудонь заданиятнень. Характерна ся пингсь, коста учительть кизефксонцты ученикcь макссн аф точнай ответ, эста сембе коллективсь уленди переживанияса, што сонь членоц может получамс кальдяв отметка. Кажнайсь аф аньцек эсь успеваемостенц инкса тюри, но и сембе коллективть инкса.

Нят успехне сатовихть эрь шинь воспитательнай работать мархта. Особенна коллективть кемокснесы и активизировандакшнесы социалистическяй соревнованиясь, конац пачфневи эрь ученикть глубокай сознаниязонза и проверендакшневи эрь шиня. Классяай руководительсь няфнесы ученикти уверенностть, што сон может тонафнемс аньцек отличнайста и цебярьста.

Лодырев.

Сузгярьге, Рузаевскяй р-н.

ЗНАТНАЙ КОНЮХ

Каньгуш велень „Путь к социализму“ колхозонь 5-це бригадаса конюхокс работай В. Кулаевсь, конань заботливай работанц вельде 5-це бригадать алашаса упитанностьс коря колхозса ащихть инь васень ряттнень эса.

Кулаев ялгась ськами́нза тядде тисть 835 трудоши, конатнень пцтай пялеснон тиезень разнай работаса.

Колхозонь правлениясь честнай и ударнай работанкса Кулаев ялгать 1939-це кизоня премировандазе ценнай подаркаса. Колхозонь правлениясь тяфтажа решил тядденге Кулаев ялгати максомс достойнай подарка.

А. Икомасов.

Ельниковань район.

Жувататненди лямбе помещениятt

Ежкань вельсовета Дзержинскяйть лемса колхозонь правлениясь, максомок оцю хозяйственно-политическяй значения общественнай жуватань водямати, вяти оцю работа жуватань поголовьять касфтомаса и жувататненди тялонди лямбе помещениянь анокламаса.

Эряви азомс, што Дзержинскяйть лемса колхозса 1940-це кизоть самс ульсь аньцек МТФ, коса ульсть сембоц 7 тракст. Тядде колхозса одс организовандаф учань товарнай ферма, конань укомплектованиянц инкса рамаф лама учат, а МТФ-ти—вазят.

Плотничнай бригадась мольфти ускореннай строительства, строяйхть просторнай и лямбе картт и калдаст. Поляков.

Ковылкинский район.

ТЯЛЯМАСЬ ТАРКСЕВИ

Потякшень колхозсь тя пингс ашезе адела сьоронь тяляманц. Тялямась тарксеви сянь сюнеда, мес колхозонь председательсь Родькинць ашесце петьфте шестиконнай молотилкать, конац тя кизонь прокс ульсь апак использовандак. Кда эсь пингста улель петьф тя молотилкась, сьоронь тялямась улель кунарикиге аделаф педа-пес. С. Сургаев.

Краснослободский район.

СНИМКАСА: Торбеевский средняй школань 3-це классонь отличницатне (кяржи ширде види шири): Игонькина Капась, Жарикова Лидась, Любовцева Нюрась—старшай пионервожатай, Токорева Кирась и Глухова Вилясь.

Фотось Ивенинть.

Активнай избач-общественник

Сире Синдровань изба-читальняса избачекс работай комсомолецсь И. Т. Борискин ялгась. Ушедомок избачекс работама, Борискин ялгась образцовайста ладязе изба-читальнять работанц. Колхозникнень йоткса систематически вяти культурно-массовай работа.

Кода активнай общественник-комсомолец, Борискин ялгась отчетно-выборнай собранияса кочкаф комсомольскяй комитетонь секретарькс.

Борискин ялгась эсь инициативанц вельде колхозса организовандась осоавиахимонь организация, коса тяни лувондови 70 член, конатнень йоткса систематически йотафневихть занятият военнай тевть тонафнеманц колга. Осоавиахимонь од члетне тонадозь ни противогазть, а тяни упорнайста тонафнихть винтовкать частензон взаимодействияснон.

П. Тултаев.

Сире Синдровань район.

Прогульщикненди аш васта комсомолса

СССР-нь Верховнай Советть Президиумонц июнть 26-це шинь Указоц кирди пяк оцю политическяй значения, иба сон направленнай минь родинаньконь экономическяй и обороннай мощенц сядатов кемокстаманцты.

Но эряви азомс, што кой-конат комсомольскяй организациятне тянь ашезь шарькходь. Вов, кепотьксонди, Сузгарьге велень комсомольскяй организациясь указть пяшкодеманц инкса тюри пяк кальдявста. Тяса комсомолецнень льне синьцке тиендихть прогулхт.

Тяфтажа указть пяк грубайста нарушандакшнесы Е. Киреевась, конац работай вельпонь магазинца продавецокс. Сон 8 часттнень вастс эрь шиня работакшни аф 4—5 частта ламо.

Комсомолецне эсь общай собраниясост, разбирандамок трудовой дисциплинань нарушительхнень тевснон, единогласна примасть решения прогульщикнень панемс ВЛКСМ-ть рядовзон эзда.

В. М. Сурков.

ФИЗИЧЕСКЯЙ КУЛЬТУРАТИ —БОЛЬШЕВИСТСКЯЙ РАЗМАХ

Большевистскяй партиясь и лична Сталин ялгась заботяйхть од ломаттнень физическяй воспитаниясна колга. Синдейст максф сембе условиятне сянди, штоба эрь од цьорань и эрь од стирьнясь касольхть физически кемоста и виюста.

Мордовскяй республикаса кафта тьожяньда лама од ломань аккуратна занимандакшнихть физкультураса, аноклайхть эсь пряснон трудти и оборонати. Сяда лац лия райоттнень коряс ладяф военно-физкультурнай работась Рыбкинань районца, коса ГТО значкистонь аноклама планць пяшкотьф 215 процентс.

Но эряви азомс, што военно-физкультурнай работась комсомольскяй организациятнень инь ламоснон эзга нинге ашезь получа эрявикс размах. Тянь колга корхтай тя фактсь, што республикаса комсомольскяй организациять эзда аньцек 5 процентсь занимандай физкультураса и спортса. ВЛКСМ-нь башка райкомтне нинге исть шарфта тя важнейшай тевть шири са-томшка мяль. Лямбирскяй районца 1000 комсомолецть эзда физкультурнай коллективса ащи аньцек 136, а Саранскяй районца 1200 комсомолецть эзда аньцек—183.

Тяфтама жа положениясь и пцтай сембе райоттнень эсовок. А Ковылкинаса и Атюрьеваса 1940 кизоня ашесть анокла фкявок значкист, аф ваномок сянь лангс, што нят райоттнень эса улихть специальнай платнай работникт.

И аф кржа „физкультурникта“, конат аньцек старандайхть получамс спорт-обществать счетса физкультурнай костюм и лия обмундирования, а занимандамс спортса синь вастозост, катк кие-кие лия.

Комсомольскяй организациятне должетт вятемс решительнай тюрема тяфтама „спортсметтнень“ каршес. Сатомс сянь, штоба эрь комсомолецсь занимандакшнель физкультураса и спортса.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь „Комсомольскяй активть физическяй подготовканц колга“ постановлениясонза обязал сембе комсомольскяй работникнень, тяка лувксса и первичнай организациянь секретарьхненге РККА-ть 23-це годовщинанцты максомс ГТО-нь 1-це ступенень значокти норматтнень (аньцек илялды плаваниясь). Именна активть личнай примероц должен эреклафтомс физкультурнай организациятнень работаснон.

Сянкса, штоба сувафтомс физкультурнай занятияс сембе одломаттнень, райкомтнень и горкомтнень видеса военно-физкультурнай работать коряс комиссиянь члеттне должетт организовандамс предприятиятнень и колхоснень эзга спартакиадат, военнай играт и похотт.

Райкомтненди и горкомтненди маластонь пленумсост эряви обсудить ВЛКСМ-нь ЦК-ть постановлениянц. Катк комсомольскяй активистне азондсазь, кода синь пяшкотькшнесазь эсь долгснон родинать инголе, кода синь закаляют эсь пряснон физически и кода тонафнихть военнай тевть эса. Кода синь развертывают военно-физкультурнай работать од ломаттнень йоткса.

Комсомольскяй руководительхненди мзярдонга аф эряви юкснемс, што фалу эряви кепсемс од ломаттнень мобилизационнай готовностьснон,—тя синь почетнай и ответственнай задачасна.

А. ДРАНЯЕВ,

ВЛКСМ-нь обкомть военно-физкультурнай отделонц заведующайц.

ОМБА МАСТОРГА

Англо-германскяй войнась

Германскяй информационнай бюрось пачфни, октябрть 26-це шистонза германскяй бомбардировщиконь эскадрильятне истребительхнень сопровождениянон ала шиньберьф мольфтезь эсь налетснон Лондонть и Южнай и Центральнай Англиянь лия местностьтнень лангс. Бреющай полетонь бомбардировкати ульсть таргафт Севернай Шотландияса английскяй аэропорттне. Ангаратне и убежищатне крьвязсть.

Американскяй телеграфнай агентствань корреспонденттнень свидетельстваснон коряс, германскяй самолеттне йордасть лама бомбат Лондонть центраса магазиттнень лангс. Октябрть 26-це шинц карша Центральнай Англиянь ошнень эзда фкяса бомбардировкатнень сюнеда фкя пингста тиевсь 125 пожар.

Французскяй побережьяса установиндаф германскяй дальнебойнай од орудиясь ляцендезе Дувр районть оцю снарядса.

Октябрть 27-це шинц карша английскяй самолеттне появакшнесть Германиять территорияни вельксс. Берлинца, кода и Германиянь иля крупнай ошнень эса, бомбатне прасть эряма куттнень лангс.

* * *

„Нью-Йорк геральд трибюн“ газетань военнай обозревательсь-майорсь Элиотсь сьормады, што Англиять лангс германскяй авиациять налетонза тисть известнай ущерб и гражданскяй населениять иксса жертват. Однака, ня бомбардировкатне ашесть тие серьезнай ущерб английскяй военнай промышленностти и ашезь лафчепта английскяй воздушнай флотть боеспособностенц. Элиотть валонзон коряс, США-ть ширде макссеви лезксть шиста-шис касомац кемоксесыне английскяй вийхнень.

(ТАСС).

Хор-Белишть заявлениец

Рейтер агентствась пачфни, што английскяй инголдень военнай министрсь Хор-Белиш вешсь, штоба тяникиге терьдемс парламент, сяс мес Гитлерсь вяти переговорхт французскяй правительствать главанц маршалть Пэтэнть мархта. (ТАСС).

Бодуэнть предстоящай отставканц колга

Кода пачфни германскяй информационнай бюрось, Вишинь политическяй крукнень эса (французскяй правительствать эряма вастоц) якайхть слухт французскяй иностраннай тевонь министрть Бодуэнть отставкас туманц колга.

Юнайтед Пресс агентствать сведениянзон коряс, Бодуэнть полафтсы министрнь советть тяниень председателец Ловаль.

(ТАСС).

Ответ. редакторсь И. ЧУДАЙКИН.

Заказ № 3900. Редакциять адресоц: Саранск, Советская, 47, Дом печати, 4-й этаж. Телефонть № 1—60. Тип. «Красный Октябрь».

Ю3098